

## 426621-2026 - Javni razpis

Finska – Gradbena dela – Hankintailmoitus: Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen rakennusurakan hankinta

OJ S 118/2026 22/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila  
Gradnje

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Kainuun hyvinvointialue

E-naslov: [hankintapalvelut@kainuu.fi](mailto:hankintapalvelut@kainuu.fi)

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Hankintailmoitus: Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen rakennusurakan hankinta

Opis: Kainuun hyvinvointialue (Tilaja) pyytää tarjouksia Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen (Ravintokeskus Kataja; "valmistuskeittiö") rakennusurakasta, tämän tarjouspyynnön ja muun tarjouspyyntöaineiston mukaisesti. Kyseessä on hankintalain (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016) mukainen EU-kynnysarvon ylittävä rakennusurakoiden hankinta. Urakkamuotona on jaettu urakka, jossa rakennusteknisten töiden urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Putki-, ilmanvaihto-, rakennusautomaatio ja sähkötöiden urakat toteutetaan pääurakkaan alistettuina sivu-urakoina. Urakoitsija voi antaa tarjouksen myös em. urakoiden yhdistelmästä. Mikäli tarjoaja tekee yhdistelmätarjouksen, on tarjoajan tehtävä oma tarjous jokaiseen osa-alueeseen, joka sisältyy yhdistelmätarjoukseen. Mikäli yhdistelmätarjous ei tule sellaisenaan valituksi, on tarjouksen tekijällä velvollisuus hoitaa ne yhdistelmätarjouksessa mukana olevat osa-alueet, jotka mahdollisesti tulevat valituksi omina erillisinä osa-alueina. Yhdistelmätarjous tulee valituksi silloin, kun sen tarjoushinta jää tilaajalle edullisemmaksi, kuin kyseisten urakoiden halvimpien erillistarjousten summa. Yhdistelmätarjouksen laatiminen ei automaattisesti oikeuta tarjouslaskennan lisäämään, vaan rakennuttaja ilmoittaa mahdollisesta lisääjasta erikseen kaikille tarjoajille. Rakennuspaikan osoite on Sotkamontie 13 rakennus K, 87300 Kajaani. Kiinteistötunnus 205-5-90-14. Rakennuttaja edellyttää tarjouspyynnössä, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikkaa esittelee: Rakennusurakka Mikko Roivanen, [mikko.roivanen@kainuu.fi](mailto:mikko.roivanen@kainuu.fi), 040 663 1974 Veli-Pekka Mustonen, [veli-pekka.mustonen@kainuu.fi](mailto:veli-pekka.mustonen@kainuu.fi), 044 797 4074 LV ja IV-urakka Mauri Heikkinen, [mauri.heikkinen@kainuu.fi](mailto:mauri.heikkinen@kainuu.fi), 040 636 3520 Sähköurakka Ismo Tolonen, [ismo.tolonen@kainuu.fi](mailto:ismo.tolonen@kainuu.fi), 040 630 2988 Urakassa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 RT 16- 10660 (viittauksissa on käytetty lyhennettä YSE). Kaikki tarkemmat tiedot urakkakohteesta on esitetty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ: - TARJOUSPYyntöAINEISTON HANKINTA-ASIAKIRJOJEN PäIVITTÄMINEN JA TÄYDENTÄMINEN: Tilaja on päivittänyt ja täydentänyt tällä korjausilmoituksella (lisäkirje) alla mainittuja tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjoja. Päivitetyt ja täydennetyt tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjat löytyvät vastaavalla tavalla

nimetyistä kansioista, tämän tarjouspyynnön liitteenä. 002 ARK\_16.6.2026 003 RAK\_16.6.2026 004 GEO\_16.6.2026 005 LVI\_16.6.2026 006 RAU\_16.6.2026 007 SÄH\_16.6.2026 IFC MALLIT\_18.6.2026 KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ PÄÄTTY  
Identifikator postopka: 3d776d6e-ce7a-4e64-a34b-314c9f719142  
Notranji identifikator: 607381  
Vrsta postopka: Odprti postopek  
Postopek je pospešen: ne

#### 2.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje  
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

#### 2.1.2. **Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13  
Mesto: Kajaani  
Poštna številka: 87300  
Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)  
Država: Finska

#### 2.1.4. **Splošne informacije**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

#### 2.1.5. **Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**  
Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 6  
**Pogoji javnega naročila:**  
Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 6

#### 2.1.6. **Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

## 5. Sklop

---

### 5.1. **Sklop: LOT-0001**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: RAKENNUS-/PÄÄURAKKA  
Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. RAKENNUS-/PÄÄURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.  
Notranji identifikator: 1.-0

#### 5.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje  
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13  
Mesto: Kajaani  
Poštna številka: 87300  
Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)  
Država: Finska

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/09/2026  
Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU  
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da  
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena  
Ime: Hinta  
Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).  
Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)  
Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno  
Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>  
Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina  
Elektronski katalog: Ni dovoljeno  
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusajkaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

**5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: ILMANVAIHTOURAKKA

Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. ILMANVAIHTOURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Notranji identifikator: 2.-1

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

**Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13

Mesto: Kajaani  
Poštna številka: 87300  
Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)  
Država: Finska

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/09/2026  
Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusajkaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

**5.1. Sklop: LOT-0003**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: RAKENNUSAUTOMAATIOURAKKA

Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. RAKENNUSAUTOMAATIOURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Notranji identifikator: 4.-2

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

**Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13

Mesto: Kajaani

Poštna številka: 87300

Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Država: Finska

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

### 5.1.6. Splošne informacije

#### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

### 5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

#### Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

#### Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusajkaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

**5.1. Sklop: LOT-0004**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: SÄHKÖURAKKA

Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13.

SÄHKÖURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Notranji identifikator: 5.-3

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

**Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13

Mesto: Kajaani

Poštna številka: 87300

Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Država: Finska

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

### 5.1.6. Splošne informacije

#### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

### 5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

#### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

#### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

#### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

**5.1. Sklop: LOT-0005**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: YHDISTELMÄTARJOUS

Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. Yhdistelmätarjous urakkaohjelman mukaisesti. Tarjoaja voi tehdä myös yhdistelmätarjouksen ja mikäli tarjoaja tekee yhdistelmätarjouksen, on tarjoajan tehtävä oma tarjous jokaiseen osa-alueeseen, joka sisältyy yhdistelmätarjoukseen. Mikäli yhdistelmätarjous ei tule sellaisenaan valituksi, on tarjouksen tekijällä velvollisuus hoitaa ne yhdistelmätarjouksessa mukana olevat osa-alueet, jotka mahdollisesti tulevat valituksi omina erillisinä osa-alueina. Yhdistelmätarjous tulee valituksi silloin, kun sen tarjoushinta jää tilaajalle edullisemmaksi, kuin kyseisten urakoiden halvimpien erillistarjousten summa.

Notranji identifikator: 6.-4

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

**Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13

Mesto: Kajaani  
Poštna številka: 87300  
Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)  
Država: Finska

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

**5.1. Sklop: LOT-0006**

Naslov: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: PUTKIURAKKA

Opis: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. PUTKIURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Notranji identifikator: 3.-5

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

**Možnosti:**

Opis možnosti: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Sotkamontie 13

Mesto: Kajaani

Poštna številka: 87300

Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Država: Finska

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

### 5.1.6. Splošne informacije

#### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Spodbujani socialni cilj: Potrebna skrbnost v zvezi s človekovimi pravicami v svetovnih dobavnih verigah

### 5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

#### Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Hinta

Opis: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

#### Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Rok za prejem ponudb: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot (suomi)Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kainuun hyvinvointialue

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Kainuun hyvinvointialue

---

**8. Organizacije****8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Kainuun hyvinvointialue

Registrska številka: 3221331-8

Poštni naslov: Sotkamontie 13 H-talo

Mesto: Kajaani

Poštna številka: 87300

Podregija države (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Država: Finska

Kontaktna točka: Laura Heikkinen

E-naslov: [hankintapalvelut@kainuu.fi](mailto:hankintapalvelut@kainuu.fi)

Tel.: +358 406784605

Spletni naslov: <https://kainuunhyvinvointialue.fi/>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Markkinaoikeus  
Registrska številka: 3006157-6  
Poštni naslov: Radanrakentajantie 5  
Mesto: Helsinki  
Poštna številka: 00520  
Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Država: Finska  
E-naslov: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Tel.: +358 295643300  
Spletni naslov: <https://www.markkinaoikeus.fi>  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo  
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)  
Registrska številka: FI09880841  
Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1a  
Mesto: Helsinki  
Poštna številka: 00100  
Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Država: Finska  
Kontaktna točka: eSender  
E-naslov: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Tel.: 029 55 636 30  
Spletni naslov: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

362658ca-b163-4ea0-adfa-4926a0a399d2-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ: - TARJOUSPYYNTÖAINEISTON HANKINTA-  
ASIAKIRJOJEN PÄIVITTÄMINEN JA TÄYDENTÄMINEN: Tilaaaja on päivittänyt ja täydentänyt  
tällä korjausilmoituksella (lisäkirje) alla mainittuja tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjoja.  
Päivitetyt ja täydennetyt tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjat löytyvät vastaavalla tavalla  
nimetyistä kansioista, tämän tarjouspyynnön liitteenä. 002 ARK\_16.6.2026 003 RAK\_16.  
6.2026 004 GEO\_16.6.2026 005 LVI\_16.6.2026 006 RAU\_16.6.2026 007 SÄH\_16.6.2026 IFC  
MALLIT\_18.6.2026 KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ PÄÄTTY

### 10.1. Sprememba

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: c0619ce1-1b86-4a5f-8cec-fc8530e014bd - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 18/06/2026 13:42:06 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 18/06/2026 13:42:07 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: finščina

Številka objave obvestila: 426621-2026

Številka izdaje UL S: 118/2026

Datum objave: 22/06/2026